



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Specified Herein / Précisé aux présentes

**AMENDMENT – MODIFICATION  
LETTER OF INTEREST  
LETTRE D'INTÉRÊT**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Informatics and Telecommunications Systems  
Procurement Directorate/  
Direction de l'acquisition de systèmes  
informatiques et de télécommunications  
11C1, Phase III  
Place du Portage  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Gatineau, Québec  
K1A 0S5

<b>Title-Sujet</b> High Resolution Imagery Acquisition Acquisition d'images à haute résolution		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 23240-161141/A	<b>Date</b> 2017-03-21	
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 23240-161141		
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-16-00729541		
<b>File No. – N° de dossier</b> 003ST.23240-161141	<b>Amendment No. – Modification</b> 012	
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>  <b>at – à 5:00 PM</b> <b>on – le 2017-05-01</b>		<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Time (EDT) / Heure avancée de l'Est (HAE)
<b>F.O.B. – F.A.B</b>  <b>Plant-Usine :</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Crncan, Adriana		<b>Buyer Id – Id de l'acheteur</b> 003ST
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> 873-469-4449		<b>FAX No. - N° de FAX</b> 819-997-2229
<b>Destination of Goods, Services and Construction: Destinations des biens, services et construction :</b>  Specified Herein Précisé aux présentes		

**Instructions : See Herein**

**Instructions : voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein – voir aux présentes	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de telephone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification n° 012 à la demande de renseignements (DDR) 23240-161141/A vise à :

- a) préciser davantage que l'Ébauche de l'énoncé des travaux - Pour commentaires par les membres de l'industrie - Révision 1 remplace la Pièce jointe 1 – Ébauche de l'énoncé des travaux visant à obtenir les commentaires de l'industrie, et
- b) répondre aux questions reçues des membres de l'industrie.

Par conséquent :

### **Questions et réponses**

Q1. Pour les réunions individuelles de l'industrie par téléconférence, les répondants inscrits peuvent-ils présenter un exposé en ligne pendant la réunion?

R1. Oui, le Canada s'efforcera de rendre possible la présentation d'un exposé en ligne par les répondants inscrits pendant les rencontres individuelles de l'industrie se déroulant par téléconférence. Les répondants doivent pendre des arrangements avec l'autorité contractante avant la réunion.

### **Révisions au document de l'invitation de la DDR**

**À la page 5, section 5. RENSEIGNEMENTS DEMANDÉS :**

#### **SUPPRIMER:**

Les répondants sont invités à consulter l'annexe A, Questions de consultation de l'industrie, et la pièce jointe 1 – Ébauche de l'énoncé des travaux visant à obtenir les commentaires des membres de l'industrie, et l'Ébauche de l'énoncé des travaux - Pour commentaires par les membres de l'industrie - Révision 1, en vue de formuler leurs réponses à la présente DDR.

Les répondants inscrits peuvent obtenir, sur demande, l'Ébauche de l'énoncé des travaux - Pour commentaires par les membres de l'industrie - Révision 1 et tout document provisoire subséquent lié à l'acquisition d'images à haute résolution (incluant mais non limité aux critères d'évaluation et les questions à l'industrie) en faisant parvenir un courriel à l'autorité contractante.

Les répondants qui ont participé précédemment à la première ronde de consultation de l'industrie ne vont pas recevoir automatiquement les documents révisés. Les répondants doivent contacter directement l'autorité contractante par courriel.

Afin de faciliter l'examen des réponses, on demande aux répondants de fournir les renseignements demandés dans l'ordre selon lequel sont présentés les sujets.

#### **INSÉRER:**

Les répondants sont invités à consulter l'annexe A, Questions de consultation de l'industrie, et la pièce jointe 1 – Ébauche de l'énoncé des travaux visant à obtenir les commentaires des membres de l'industrie, et l'Ébauche de l'énoncé des travaux - Pour commentaires par les membres de l'industrie - Révision 1, en vue de formuler leurs réponses à la présente DDR. Pour la deuxième ronde de consultation de l'industrie, l'Ébauche de l'énoncé des travaux – Pour commentaires par les membres de l'industrie – Révision 1 remplace la Pièce jointe 1 – Ébauche de l'énoncé des travaux visant à obtenir les commentaires de l'industrie.

Les répondants inscrits peuvent obtenir, sur demande, l'Ébauche de l'énoncé des travaux - Pour commentaires par les membres de l'industrie - Révision 1 et tout document provisoire subséquent lié à l'acquisition d'images à haute résolution (incluant mais non limité aux critères d'évaluation et les questions à l'industrie) en faisant parvenir un courriel à l'autorité contractante.

Les répondants qui ont participé précédemment à la première ronde de consultation de l'industrie ne vont pas recevoir automatiquement les documents révisés. Les répondants doivent contacter directement l'autorité contractante par courriel.

Afin de faciliter l'examen des réponses, on demande aux répondants de fournir les renseignements demandés dans l'ordre selon lequel sont présentés les sujets.